pułapki i kruczki języka niemieckiego_6

Dwa słowa – „wieder” oraz „wider” mają bardzo podobną wymowę, różnią się jednak diametralnie znaczeniem...

Słowa w języku niemieckim „wieder” oraz „wider” mają bardzo podobną wymowę, różnią się jednak diametralnie znaczeniem.

Słówko „wieder” (zwróć uwagę również na pisownię: wieder piszemy przez „ie”, „wider” zaś przez samo „i”) oznacza „znowu”, „znów”.

Hast du das wieder gemacht?
(Znowu to zrobiłeś?)

Wirst du wieder spielen?
(Znowu będziesz się bawić?)

Ich bekam wieder eine Eins.
(Znowu dostałem jedynkę.)

Przyimek „wider” oznacza „przeciw”, „wbrew” i łączy się z Akkusativem.

Wider meinen Willen ging ich zur Schule.
(Wbrew swojej woli poszedłem do szkoły.)

wider Willen - wbrew woli